

پروژه‌های تحقیق و توسعه‌ی مشترک

یک راهنمای کاربردی

مؤلف:

نام ریس

مترجمان:

دکتر حسین دهقان

حسن ترابی

سرشناسه:

هریس، تام. Harris, Tom

عنوان و نام پدیدآور:

پروژه‌های تحقیق و توسعه‌ی مشترک: یک راهنمای کاربردی/ مؤلف تام هریس؛ مترجمان حسین دهقان، حسن ترابی.

مشخصات نشر:

تهران: دانشگاه صنعتی مالک اشتر، ۱۳۹۶

مشخصات ظاهری:

ج، ۱۹۱ ص: جدول، نمودار.

شابک:

۹۷۸-۶۰۰-۷۷۳۶-۴۰-۱

وضعیت فهرست‌نویسی:

فیا.

یادداشت:

عنوان اصلی: Collaborative research and development projects: A practical guide, 2007

یادداشت:

واژه‌نامه

موضوع:

تحقیق - مدیریت.

موضوع:

مدیریت طرح‌ها.

موضوع:

تحقیق و توسعه مشارکتی.

شناسه افزوده:

دهقان، حسین، ۱۳۳۶ - . مترجم.

شناسه افزوده:

ترابی، حسن، ۱۳۶۶ - . مترجم.

شناسه افزوده:

دانشگاه صنعتی مالک اشتر.

رده‌بندی کنگره:

۱۳۹۶، ۵۵/۱۸۰، ۵۱، Q

رده‌بندی دیویی:

۶

کتابشناسی ملی:

۱۱، ۷۶



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

مجموعه کتاب‌های مدیریت و فناوری

عنوان کتاب: پروژه‌های تحقیق و توسعه‌ی مشترک، یک راهنمای کاربردی
ترجمه: حسین دهقان - حسن ترابی
ناشر: انتشارات دانشگاه صنعتی مالک اشتر
طرح روی جلد: فریناز عسگری
لیتوگرافی، چاپ و صحافی: انتشارات دانشگاه صنعتی مالک اشتر
صفحه‌آرایی رایانه‌ای: مهدی ملایی
ویراستاری ادبی: زهرا جاویدی
شمارگان: ۱۰۰۰ جلد
نوبت چاپ: اول، بهار ۹۶
قیمت: ۱۷۰.۰۰۰ ریال

ISBN: 978-600-7736-40-1

کلیه حقوق چاپ برای ناشر محفوظ است.

نقل مطالب فقط با ذکر مشخصات کامل کتاب و با اشاره به نام ناشر مجاز است.

آدرس: تهران، لویزان، دانشگاه صنعتی مالک اشتر، مرکز فناوری اطلاعات و مدیریت دانش،

مدیریت انتشارات. تلفن: ۲۲۹۳۲۸۹۱

فهرست مطالب

سخن مترجمان ا

مقدمه ت

فصل اول: حمایت‌های مالی ۳

۱-۱-۱- کمک‌های کشورهای ۳

۱-۱-۲- قواعد کمک‌های کشورهای اروپایی ۴

۱-۱-۳- چه طرح‌هایی مورد حمایت مالی قرار می‌گیرند؟ ۵

۱-۲-۱- افزونگی ۸

۱-۲-۲- عدم توانایی مالی ۸

۱-۲-۳- سرریز دانش ۹

۱-۲-۴- انتقال دانش ۱۰

۱-۲-۵- حیاتی بودن حمایت مالی ۱۱

۱-۲-۶- سطوح آمادگی فناوری ۱۲

۱-۳-۱- هزینه‌های مجاز ۱۳

۱-۳-۲- هزینه‌های نیروی کار ۱۳

۱-۳-۳- هزینه‌های سربار ۱۵

۱-۳-۴- دیگر سرفصل‌های مجاز هزینه ۱۶

۱-۴-۱- مدیریت مالی ۱۸

۱-۴-۲- نگهداری استاد ۱۹

۱-۴-۳- نیازمندی‌های ممیزی ۱۹

۱-۴-۴- نظارت بر صرف هزینه‌ها ۲۰

۱-۵-۱- قراردادها و پیشنهادیه‌های حمایت مالی ۲۱

- ۱-۵-۱- شرایط و ضوابط حمایت مالی ۲۲
- ۱-۵-۲- گزارش‌دهی و نظارت ۲۴
- ۶-۱- برنده شدن در کسب حمایت مالی ۲۵
- ۱-۶-۱- انتخاب حمایت مالی صحیح ۲۵
- ۱-۶-۲- دستورالعمل‌ها و جلسه‌های توجیهی ۲۶
- ۱-۶-۳- مسائل پایه‌ای را به‌درستی ملاحظه کنید ۲۷
- ۱-۶-۴- تیم مناسب را ایجاد کنید ۲۹
- ۱-۶-۵- مصاحبه‌ها ۳۲
- ۱-۶-۶- زناامیزی‌ها بیاورید ۳۴
- ۷-۱- نتیجه‌گیری ۳۵
- فصل دوم: توافق‌های قانونی** ۳۹
- ۱-۲- هدف توافق ۴۰
- ۲-۲- بندهای توافق ۴۱
- ۱-۲-۲- محدوده‌ی پروژه ۴۱
- ۲-۲-۲- مسئولیت‌ها و تعهدات ۴۱
- ۳-۲-۲- مدیریت پروژه ۴۲
- ۴-۲-۲- تغییر کنسرسیوم ۴۳
- ۵-۲-۲- اختتام ۴۴
- ۶-۲-۲- مدیریت مالی و توزیع حمایت مالی ۴۵
- ۷-۲-۲- حقوق مالکیت معنوی ۴۶
- ۸-۲-۲- انتشار و اعلام ۴۷
- ۹-۲-۲- محرمانگی ۴۸
- ۱۰-۲-۲- تبصره ۴۹

۵۰..... ۳-۲- کار با وکلا

۵۰..... ۴-۲- نتیجه گیری

۵۵..... فصل سوم: شروع موفقیت آمیز

۵۵..... ۱-۳- مورد تجاری

۵۷..... ۳-۱-۱- اهداف کیفی و کمی

۵۸..... ۳-۱-۱- تحلیل مزایا

۵۹..... ۳-۱-۲- تعریف مشتریان

۶۰..... ۳-۱-۴- تحلیل مالی که باید حل شوند

۶۱..... ۳-۱-۵- فرصت های بازا

۶۲..... ۳-۱-۶- آنچه که پروژه با تاخیر دهد

۶۳..... ۳-۱-۷- سود بالقوه

۶۶..... ۳-۱-۸- پروژه های باقی مانده است؟

۶۶..... ۳-۲- برنامه ریزی پروژهی مشترک

۸۰..... ۳-۲-۱- آیا هنوز پروژه های دارید؟

۸۱..... ۳-۳- نتیجه گیری

۸۵..... فصل چهارم: حفظ سرعت

۸۶..... ۴-۱- کنترل پروژه

۸۷..... ۴-۱-۱- کمیته راهبری

۹۰..... ۴-۲- برنامه ریزی دقیق

۹۱..... ۴-۳- مدیریت ریسک

۹۱..... ۴-۳-۱- انواع ریسک

۹۲..... ۴-۳-۲- مدیریت ریسک

- ۴-۴-هدایت پروژه ۹۶
- ۴-۴-۱-ارتباطات ۹۷
- ۴-۵-کار با ناظران ۹۸
- ۴-۶-نتیجه‌گیری ۹۹

فصل پنجم: کار با دانشگاهیان ۱۰۳

- ۵-۱-۱-۵-ف دانشگاهیان ۱۰۳
- ۵-۱-۱-۵-انتشارات ۱۰۵
- ۵-۲-نگرش به بیسک ۱۰۵
- ۵-۳-چابکی ۱۰۶
- ۵-۴-تقویم آموزشی دانشگاه ۱۰۸
- ۵-۵-مالکیت دارایی معنوی ۱۰۹
- ۵-۶-دفاتر مالی دانشگاهی ۱۱۰
- ۵-۷-نتیجه‌گیری ۱۱۱

فصل ششم: کار با صنعتگران ۱۱۵

- ۶-۱-انگیزه‌های تجاری ۱۱۵
- ۶-۲-چابکی ۱۱۶
- ۶-۳-نقدینگی ۱۱۶
- ۶-۴-سازمان‌های بسیار کوچک ۱۱۸
- ۶-۵-نتیجه‌گیری ۱۲۱

فصل هفتم: مدیریت مشکلات ۱۲۵

- ۷-۱-مشکلات شرکا ۱۲۵

۱۳۱	۱-۱-۷- یافتن شرکای جایگزین
۱۳۳	۲-۷- شکست روابط
۱۳۴	۳-۷- تأخیرها و هزینه‌های اضافی
۱۳۶	۴-۷- شکست‌های فنی
۱۳۷	۵-۷- تغییرات بازار
۱۳۷	۶-۷- چگونگی اجتناب از مشکلات
۱۳۸	۷-۷- نتیجه گیری
۱۴۳	فصل هشتم: بهره‌برداران از نتایج
۱۴۳	۱-۸- چه چیزی به عنوان بهره‌بردار می‌شود؟
۱۴۵	۲-۸- برنامه‌ریزی، چه زمانی و چه چیزی؟
۱۴۶	۳-۸- مورد تجاری
۱۴۷	۴-۸- شناخت بازار
۱۴۷	۱-۴-۸- تحلیل فرصت بازار
۱۵۳	۲-۴-۸- کمی‌سازی فرصت بازار
۱۵۶	۳-۴-۸- شناسایی نیروهای صنعت
۱۶۲	۵-۸- برنامه‌ی بهره‌برداری
۱۶۳	۱-۵-۸- فرصت بازار
۱۶۳	۲-۵-۸- مسیر مدنظر به سمت بازار
۱۶۳	۳-۵-۸- نیازمندی‌های اضافی برای توسعه
۱۶۴	۴-۵-۸- استانداردها و اعتباربخشی
۱۶۴	۶-۵-۸- برنامه‌ریزی برای آینده
۱۶۵	۷-۵-۸- ارائه
۱۶۵	۶-۸- مجوزدهی

- ۱۶۵ ۸-۶-۱- دستیابی به دارایی معنوی پیشین
- ۱۶۶ ۸-۶-۲- مالکیت دارایی معنوی پسین
- ۱۶۶ ۸-۶-۳- مجوزدهی به اشخاص ثالث
- ۱۶۶ ۸-۷-۱- ابزارهای بهره‌برداری
- ۱۶۷ ۸-۸- انتشار
- ۱۶۸ ۸-۹- نتیجه‌گیری

فصل نهم: تکمیل پروژه ۱۷۳

- ۱۷۳ ۹-۱- رسیدن به خط پایان
- ۱۷۵ ۹-۲- مستندسازی
- ۱۷۶ ۹-۳- بررسی‌های پس از تکمیل
- ۱۷۶ ۹-۴- ملاقات و جشن اتمام پروژه
- ۱۷۷ ۹-۵- نتیجه‌گیری

فصل دهم: نکته‌های پایانی ۱۸۱

- ۱۸۵ واژگان

سخن مترجمان

انجام پروژه‌های تحقیق و توسعه در تمامی عرصه‌های فناوری مستلزم تعامل و مشارکت دانشگاه، صنعت، دانشگاه، مؤسسه‌های پژوهشی، شرکت‌های دانش‌بنیان و افراد حقیقی همچون استادان، نخبگان است. بنابراین توجه به سازوکار این تعامل در بستر شبکه‌ی همکاران با هدف کسب بیشترین نتیجه در کاهش هزینه و زمان تحویل، افزایش کیفیت، تسهیل در دسترسی به پشتیبانی و بالاخره توانمندی در ارتقا حائز اهمیت فراوانی است.

از سویی توانایی در مدیریت این مشا، کت در قالب کسب حمایت‌های مالی، عقد قرارداد، تحلیل بازار و مورد تجاری، تداوم موفقیت آمیز پروژه، تعامل سازنده صنعت و دانشگاه، اشراف بر حل مشکلات و درنهایت به بردای از پروژه، بر تاب‌آوری این مجموعه در بستر نوآوری باز خواهد افزود.

ازاین‌روی تلاش برای دستیابی به این اهداف در عرصه نوآوری، صنعت و دانشگاه ضروری می‌نمود. پس مصمم شدیم تا با ترجمه این کتاب، انشاالله گامی در راستای پیشرفت کشور عزیزمان ایران اسلامی برداریم.

امید است مورد عنایت دانشگاهیان، صنعتگران، مدیران پروژه و فعالان توسعه فناوری قرار گیرد.